

港澳辦原主任魯平逝世

香港回歸重要參與者 曾批彭定康「千古罪人」



魯平 1927-2015

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）國務院港澳事務辦公室昨日發訃告稱，國務院港澳事務辦公室原主任、黨組書記魯平，因病醫治無效，於2015年5月3日19時20分在北京醫院逝世，享年88歲。魯平是香港回歸進程的重要參與者，曾批評末代港督彭定康是「千古罪人」。魯平最後一次公開露面是去年12月3日，在澳門出席由澳門基本法推廣協會主辦的「澳門《基本法》與特區發展」專題講座，當時談及中央及香港特區政府處理「佔中」的手法時，他表示「完全同意，完全擁護」。

後事將低調處理 未聞京設靈堂

據接近國務院港澳辦的消息稱，魯平的家人低調處理後事，未聽說在北京設靈堂的安排。

魯平於1970年代起，開始參與香港、澳門政權移交的工作。上世紀80年代初的中英談判，魯平作為中方重要的談判人員和智庫要員，經常出謀劃策，是中英談判的關鍵人物之一。上世紀90年代，末代港督彭定康拋出政改方案後，他更站在中英對陣的最前線，與英方角力。

1992年，彭定康公布政改方案，大幅度增加香港立法局直選議席，惹來中方不滿，時任國務院港澳辦公室主任魯平代表中方斥責，這是個「三違反」的方案，違反了中英聯合聲明，違反了基本法，違反了中英兩國外長達成的協議，破壞了平穩過渡、破壞「直通車」，並狼狽彭定康「千古罪人」，「千古罪人」成為了香港過渡期最經典的金句。

70歲退休仍多次就港問題發聲

1997年，70歲的魯平正式退休，逐漸淡出公眾視線，但仍多次就香港問題發聲。

2012年，魯平批評「港獨」說，認為自己不

是中國人的香港人，應看看自己的護照上寫着什麼，否則應該放棄中國國籍。中國有13億人口，沒有這極少數人也不會受影響。

2014年3月，魯平表示，特區行政長官必須是愛國者，這在基本法中有明確規定，而且愛國應該意味着從整體上效忠於社會主義的中華人民共和國，同時也效忠於實行資本主義的香港特別行政區。

上月中，立法會議員譚耀宗引述中聯辦主任張曉明透露，魯平當時在醫院，但未有透露具體詳情。

消息人士表示，魯平因癌症病逝。上世紀90年代中期，魯平曾驗出患胃癌，並做了胃癌切除手術。當時正值香港回歸的緊要關頭，魯平在《魯平——口述香港回歸》一書中披露，醫生要他馬上動手術，但他堅持在完成港澳的行程後，回到北京再動手術。1995年5月，魯平在北京醫院進行了胃癌切除手術。因為考慮到會影響香港回歸問題，手術是秘密進行的，住院登記也換了名字。並且由於手頭工作無法停滯，魯平也沒有做第二輪化療。魯平回憶，這次大病之後，再出現在大眾面前時頭髮也沒了，但「不管怎樣，我還是挺住了」。

對港平穩過渡作出重要貢獻

國務院原港澳事務辦公室主任、原香港基本法起草委員會副秘書長魯平，是親歷中英香港談判和香港基本法起草的重要官員。他與英方談判有理有節，力保香港財政儲備，排除英方對香港回歸的障礙，又全力參與基本法起草和宣傳工作，增加港人以至國際社會對「一國兩制」的信心，對香港平穩過渡作出了重要貢獻。

1970年代末，魯平開始參與香港和澳門政權移交的工作。1980年代起，先後任職國務院港澳事務辦公室主任、香港基本法起草委員會副秘書長、香港特別行政區預備工作委員會副主任兼秘書長，以及香港特別行政區籌備委員會副主任委員兼秘書長。香港過渡期的工作，魯平一直全程參與。

中英談判始於1980年代初，魯平作為中方談判人員，是中英談判的關鍵人物之一。1984年，中英聯合聲明簽署，香港面臨重大信心危機問題，魯平作為中方的首席官員，第一次面對探討「一國兩制」下的政制方案，為後來的基本法有關香港的政制發展提出了寶貴意見。

1989年的政治風波後，不少港人對香港前途感到憂慮。當時的港督衛奕信在施政報告宣布一系列措施，圖挽回香港人及投資者的信心，包括宣布推行耗資龐大的「新機場計劃」（俗稱「玫瑰園計劃」），計劃只留下50億元財政儲備給香港。

身為知情者之一，魯平對此大感焦慮，在傳媒鏡頭前連說三次「你說怎麼辦」。他曾回憶說：「將來香港有多少財政儲備，跟中央沒關係，我一個錢也不要，我跟英國人討價還價，結果我是一個錢都拿不到的，全部都是香港人的，但是我一定要為香港人爭，我有這個責任。」

為港人力爭逾千億財儲

魯平曾就財政儲備與英國特使柯利達秘密談判，他形容柯利達像老婦在菜場買菜般討價還價，最後柯利達指英方保證1997年後留下250億元財政儲備予特區政府，魯平考慮連同香港土地基金計算，屆時香港過渡尚有超過1,000億元，「勉強過日子還可以。」他向中央匯報，中央也同意了。

1997年6月30日晚上，魯平身處香港會議展覽中心，整晚沒有睡覺，共同見證中國五星紅旗在香港升起，他回憶說：「我真的掉眼淚了，非常激動。我在港澳辦十幾年，天天就盼望這一天來到……」同年7月，他卸任國務院港澳辦主任，開始淡出政壇，功成身退。

香港文匯報記者 鄭治祖



梁振英對「一國兩制」貢獻大

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）國務院原港澳事務辦公室主任魯平前晚在北京辭世，香港特區行政長官梁振英昨日發表聲明，並在會見傳媒時主動提到，他對魯平的逝世深感悲痛，「我謹代表香港特別行政區政府和香港市民向魯平主任的辭世致以最沉痛的哀悼！」

他在聲明中指出，「上世紀70年代末，魯平因香港前途問題與我們結緣。在中英兩國就香港前途問題舉行正式談判前，魯平領隊來香港調研，為中央政府制定『一國兩制』的方針政策付出了極大的心血；隨後，魯平參與了中英兩國關於香港前途問題的談判、香港基本法的制定、籌備香港特別行政區等工作，並負責主持香港過渡期的各項事務。」

梁振英在會見傳媒時補充，魯平自從30多年前開始，已經參與籌備香港回歸的工作。在國務院港澳辦公室主任任內，他親自領導「一國兩制」、「港人治港」、高度自治的落實，籌備特別行政區的成立，確保香港的繁榮穩定，亦保障了香港人在1997年後生活方式不變等。

梁振英在聲明中並強調，「按照『一國兩制』、『港人治港』，高度自治的方針，對香港恢復行使主權，是中華民族振興途途上的一座豐碑，我們要繼續努力，將『一國兩制』這項偉大事業向前推進，創造香港更加美好的明天。魯平主任請安息，我們永遠懷念您！」

張曉明唁電

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）國務院港澳事務辦公室原主任魯平日前離世。中聯辦主任張曉明以個人署名發唁電，全文如下：

國務院港澳辦並魯平同志親屬：
聞悉魯平同志逝世，哀傷不已。

魯平同志是港澳工作領域的專家、權威和重要領導者。他在香港回歸祖國的歷史時刻作出了歷史性貢獻。他為制定和落實「一國兩制」方針、實現香港順利回歸和平穩過渡、保持香港長期繁榮穩定竭誠盡力。他把真情摯愛獻給了香港，也贏得了香港社會各界人士的尊重和讚譽。

魯平同志是我景仰的老領導、老前輩，也是我從事港澳工作的引路人。他的言傳身教令我獲益良多，其愛國情懷、擔當精神、豐富學識、務實作風，將繼續感召我們。

高山仰止，景行行止。魯公之風，垂範後世。

張曉明
2015年5月5日

中聯辦唁電

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）中聯辦昨晚就國務院港澳事務辦公室原主任魯平離世發出唁電，全文如下：

國務院港澳辦並魯平同志親屬：
魯平同志不幸病逝的噩耗傳來，中央政府駐香港聯絡辦全體同仁不勝悲痛！

魯平同志長期從事港澳工作，擔任國務院港澳事務辦公室負責人，參與了「一國兩制」方針政策制定、中英關於香港前途問題的談判、香港基本法起草、香港特別行政區籌建工作的全過程，並在其中發揮了重要的組織領導工作，是「一國兩制」事業的早期開拓者之一，在香港享有很高的聲望。他堅決貫徹中央對港方針政策，堅定捍衛國家主權和利益，堅持從香港的實際情況出發處理問題，為香港順利回歸和平穩過渡作出了歷史性貢獻。他高尚的愛國情懷、高超的政策水平、忘我的敬業態度、求實的工作作風和對香港的真情摯愛，值得我們學習和傳承。

謹對魯平同志的逝世表示沉痛哀悼，並向其親屬表示深切慰問。



魯平於1996年12月就3位首任行政長官候選人的選票作投票說明。

中新社



1992年，魯平與訪京的彭定康會晤，氣氛很緊張。資料圖片

港澳辦第三任主任 親歷中英香港談判

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）上世紀70年代末，魯平加入當時剛剛成立的國務院港澳辦，歷任秘書長、副主任，1990年成為港澳辦第三任主任，直到1997年7月香港回歸後卸任，魯平擔任港澳辦主任的7年間，正值香港處於中英鬥法激烈的過渡期，魯平始終站在中英對陣的最前線，推動香港順利回歸祖國。

上世紀80年代初，魯平親歷中英香港問題談判，1982年，時任英國首相戴卓爾夫人訪華，魯平會見多位英國要員，對多個有關香港穩定的重要政策進行磋商。1984年，中英聯合聲明簽署，香港面臨重大的信心危機問題，魯平作為中方的首席官員探討「一國兩制」下的政制方案。

不反悔狠批彭「千古罪人」

1992年他斥香港最後一任港督彭定康是「千古罪人」，在當時引起軒然大波，被視為香港是否平穩過渡回歸的重要標誌。多年後，魯平再談及此事時表示，「現在我都不反悔，他的確是千古罪人。如果不是彭定康的話，香港過渡的情況會更平穩。影響香港的不止是政治體制，還有整個香港人的信心和經濟。」

1997年7月，香港正式回歸祖國數天後，魯平從國務院港澳辦主任任上退休。

港各界讚魯平耿直聽意見

香港文匯報訊（記者 李自明、鄭治祖、關據鈞、陳庭佳）國務院港澳辦原主任魯平前日在北京病逝。多名曾與魯平共事的香港政界人士昨日憶述，魯平關心香港，一生有多達一半的時間參與香港回歸事務，並願意聽取港人意見，再向內地當局反映，形容魯平平易近人、耿直、有誠意。

范太：人情味濃

原香港特區籌委會委員、全國人大常委范徐麗泰昨日表示，自己和魯平一起工作了3年至4年。魯平十分平易近人、對人很有誠意，又憶述有一次她的女兒病了，魯平在她去北京開會時找她，問她有沒有可以幫助的地方，「其實他不用這樣做的，但他的人情味很濃。」

她又指，魯平很希望香港回歸後保持繁榮安定，所以一生有多達一半的時間參與香港回歸事務。

被問到魯平曾批評末代港督彭定康是「千古罪人」，她認為魯平在當時記者會所說的話很有說服力，只是太緊張香港，覺得彭定康破壞了立法局「直通車」安排和平穩過渡，所以忍不住說了一句「千古罪人」。

魯平簡歷

1927年9月 出生於上海，祖籍四川閬中，1945年加入中國共產黨。上海聖約翰大學畢業。

1980年代 任國務院港澳事務辦公室綜合組組長，其後升任秘書長；

1985年 任香港基本法起草委員會副秘書長；

1987年8月 升任國務院港澳事務辦公室副主任；

1990年11月 升任國務院港澳事務辦公室主任；

1992年10月 在中國共產黨第十四次全國代表大會上當選為中央委員；

1993年7月 任香港特別行政區籌備委員會預備工作委員會副主任委員、秘書長；

1996年1月 任香港特別行政區籌備委員會副主任委員、秘書長；

1997年7月 卸任國務院港澳事務辦公室主任。

綜合網絡資料 記者 海巖 整理

譚耀宗：助解難題

原香港基本法起草委員會委員、民建聯立法會議員譚耀宗對魯平的語文能力印象深刻，又指魯平願意聽取港人意見，並盡量去說服內地草委接受，如回歸前的港人對回歸後的雙重國籍問題有疑慮，當時他不時向魯平反映，結果回歸後採取折衷方案，容許香港永久性居民所持的外國護照仍被視為旅遊證件。

原香港基本法諮詢委員會委員、香港基本法委員會委員劉遵強憶述，當年他和其他匯點成員上京表達「民主回歸」等意見，魯平首先會見了他們，並對各界意見的重視令人印象深刻。他坦言，魯平離世實在令人感到失落，值得港人深切懷念，而魯平晚年與胃癌搏鬥多年，意志也令人尊敬。